

Adásvételi szerződés

Szerződés száma: 17-1/D/2022/SZTE/4

I. A SZERZŐDÉST KÖTŐ FELEK*egyrésről*

Név: Szegedi Tudományegyetem
Székhely: HU-6720 Szeged, Dugonics tér 13.
Aláíráásra jogosult képviselője: Prof. Dr. Rovó László rektor, Dr. Fendler Judit
 kancellár
Nyilvántartási szám (intézményi azonosító): FI 62198
Adószám: 19308650-2-06
Számlavezető pénzintézet neve: Magyar Államkincstár
Számlaszám: 10028007-00282802-00000000
 mint **Vevő** (a továbbiakban: Vevő)

másrészről

Név: Almus Pater Taneszköz- és Intézményellátó Zrt.
Székhely: 6726 Szeged, Fő Fasor 121.
Adószám: 11885739-2-06
Cégjegyzékszám: 06-10-000269
Képviseli: Brunczvik Dániel
Pénzforgalmi számla száma: 10918001-00000004-28260000
Pénzforgalmi szolgáltató: UniCredit Bank Hungary Zrt.
 mint **Eladó**, a továbbiakban: Eladó,

*a továbbiakban: Fél, illetve együttesen: Felek.***II. PREAMBULUM**

- II.1. A Vevő, mint Ajánlatkérő „*Bútorok beszerzése dinamikus beszerzési rendszer keretében a Szegedi Tudományegyetem részére*” tárgyban a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második Része alapján, dinamikus beszerzési rendszert hozott létre.
- II.2. A dinamikus beszerzési rendszer felállítását követően „*Bútorok beszerzése dinamikus beszerzési rendszer keretében a Szegedi Tudományegyetem részére*”, a dinamikus beszerzési rendszer ajánlattéli szakaszára vonatkozó, a Kbt. 107. §-ában meghatározott feltételek szerint közbeszerzési eljárást folytatott le, amely közbeszerzési eljárásban a nyertes ajánlattevő Eladó lett. Jelen Adásvételi Szerződés (továbbiakban: Egyedi Szerződés) megkötésére a Kbt. 131. §-a szerint, a fenti közbeszerzési eljárás eredménye alapján kerül sor.
- II.3. Felek a szerződést a közbeszerzési eljárás során keletkezett közbeszerzési dokumentumokban foglaltak szerint kötik meg. Felek közbeszerzési dokumentumok alatt a Kbt. 3. § 21. pontja szerinti fogalmat értik. Ezen dokumentumok a jelen szerződés elválaszthatatlan, szerves részét képezik függetlenül attól, hogy fizikai értelemben a jelen szerződés mellékletét alkotják-e.

A közbeszerzési dokumentumok a jelen szerződéssel együttesen értelmezendők és alkalmazandók, különös tekintettel az alábbiakra:

- kiegészítő tájékoztatásra adott ajánlatkérői válaszok (amennyiben erre sor került);
- ajánlattételi felhívás és közbeszerzési dokumentumok;
- Eladó ajánlata.

A fenti dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén a dokumentumok hierarchiája a fenti felsorolás szerinti sorrendnek megfelelő.

Szerződő Felek a Ptk. 6:63. § (5) bekezdésében foglaltaktól eltérően abban állapodnak meg, hogy a közöttük létrejött megállapodás kizárólag a jelen szerződésben foglaltakra, valamint a közbeszerzési dokumentumokban foglaltakra terjed ki, annak nem képezi részét a Felek között



korábban kialakult szokás, gyakorlat, illetve a jelen szerződés tárgya szerinti üzletágban a hasonló jellegű szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás.

III. A SZERZŐDÉSTÁRGYA

III.1. A szerződés tárgya „*Bútorok beszerzése dinamikus beszerzési rendszer keretében a Szegedi Tudományegyetem részére - 1 ajánlattételi szakasz*”, a Vevő ajánlattétel felhívásában és a kapcsolódó közbeszerzési dokumentumokban meghatározottak alapján Eladó által benyújtott Ajánlatban (1. sz. melléklet) szereplő termékek – *4. részajánlati kör: Oktatási bútorok I. - beszerzése* (továbbiakban: Áru) és szállítása (részletes műszaki tartalom a megajánlott műszaki tartalom szerinti a jelen szerződés mellékletében).

A beszerzés magában foglalja a műszaki tartalomban szereplő termékek adott esetben legyártását, leszállítását, a műszaki leírásban meghatározott módon, minőségben, és mennyiségben, valamint a műszaki leírásban részletezett kapcsolódó beépítési, helyszíni beállítási és beüzemelési feladatokkal kapcsolatos valamennyi költséget. Fentiekén túl a csomagolással, és a pontos helyszínre történő szállítással kapcsolatos valamennyi költséget.

III.2. A Szerződés tárgya szerinti Árunak meg kell felelnie a műszaki leírásban foglaltaknak, valamint az Eladó Ajánlatában rögzített leírásnak, jellemzőknek és hatályos minőségi bizonyítványoknak (adott esetben).

III.3. Eladó kötelezettséget vállal a Szerződés 1. számú melléklete szerinti termékek Vevő részére határidőben történő szállítására. Eladó köteles a Vevő számára új, azaz bontatlan és használatlan, rendeltetészerű használatra alkalmas termékeket megajánlani. Vevő nem biztosít lehetőséget használt (vagy akár felújított) termékek/elemek/tartozékok megajánlására.

IV. A SZERZŐDÉS HATÁLYA

IV.1. A Szerződés annak mindkét fél általi napján jön létre és lép hatályba.

Teljesítési határidő: a szerződés hatályba lépését követő **30 naptári** napon belül kell az termékeket leszállítani, valamint a műszaki tartalomban szereplő beállítást, beüzemelést, átalakítást elvégezni.

V. VÉTELÁR

V.1. A szerződésszerű teljesítés esetén Vevő köteles az Áru átvételére és a 4. részajánlati kör esetében

összesen nettó 113.170,- Ft + ÁFA, azaz nettó száztizenháromezer-százhetven forint + ÁFA összegű vételár Eladó részére történő megfizetésére. A részletes fizetési feltételeket a Szerződés VI. fejezete tartalmazza.

V.2. Az ellenszolgáltatás tartalmazza a szállítási költséget, továbbá tartalmazza a behozattal, forgalomba hozattal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók, díjak, illetékek, szükséges hatósági engedélyek díja, egyéb), valamennyi járulékos költséget, díjat, de nem tartalmazza az általános forgalmi adót. Az ajánlati ár tartalmazza továbbá a Kbt. 8. § (2) bekezdése szerinti költségeket, a szállítás, lerakodás költségét.

A vételárnak tartalmaznia kell minden költséget, amely az eljárást megindító felhívásban és közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekkel a szerződés teljesítéséhez szükséges. Az ajánlati árnak a közbeszerzési dokumentumokban megadott műszaki tartalom teljes egészére kell vonatkoznia.

V.3. A Szerződés 1. számú mellékletében meghatározott hatályos vételár összege végleges, a Szerződés tartamára rögzített ellenérték, a Szerződés hatálya alatt nem emelhető (ide nem értve az ÁFA mérték jogszabályi változásából eredő esetleges változásokat), és amely tartalmaz valamennyi, a Szerződés tárgyával (Szerződés III. fejezet) és teljesítésével összefüggő díjat és költséget. Az Eladó a Megrendelésben meghatározott vételáron felül többletdíjat nem követelhet.

VI. FIZETÉSI FELTÉTELEK



- VI.1. A Vevő a Szerződés szerinti vételárat a teljesítési helyen való, igazolt –hiba és hiánymentes – teljesítést követően elégti ki a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdései szerinti 30 napos határidőn belül. A kifizetés pénzneme magyar forint (HUF), a kifizetés átutalással történik.
- Vevő előleget nem biztosít, továbbá a résszámlázás lehetősége nem biztosított.
- VI.2. **A Szerződés szerinti vételár alapjául az Eladó által a DBR ajánlattételi szakaszában benyújtott ajánlati árak szolgálnak.** A számlázás a ténylegesen megrendelt és átvett termékek alapján történik a Szerződésben meghatározottak szerint.
- VI.3. Eladó a Szerződés teljesítését, illetve a Szerződés által biztosított részteljesítéseket követően jogosult számla benyújtására a Vevői teljesítést igazoló okmány kézhezvételét követően. Teljesítést igazoló okmányként a Vevő által kiállított teljesítési igazolás, vagy a Vevő által aláírt szállítólevél fogadható el. A Vevő és az Eladó – a jelenleg hatályban lévő 2007. évi CXXVII. törvény az általános forgalmi adóról 164.§ foglaltaknak megfelelően – megállapodnak arról, hogy ha Eladó a teljesítés napján egyidejűleg vagy az adott naptári hónapban a Szerződés alapján az Eladónak több, számla kibocsátásra jogalapot teremtő ügyletet teljesít, számla kibocsátási kötelezettségéről úgy is gondoskodhat, hogy azokról egy számlát, vagyis gyűjtőszámlát bocsát ki, kivéve, ha a Vevő kérésére projekt elszámolási tekintetben a gyűjtőszámla kibocsátása nem megfelelő.
- VI.4. **Számlázási cím:**
Szegedi Tudományegyetem
6720 Szeged, Dugonics tér 13.
Számlaküldés címe:
4. részajánlati kör esetében:
SZTE Sportközpont
6725 Szeged, Hattyas u. 6-8.
- Nem a Szerződésben megjelölt címre küldött számla esetén a Vevő késedelme kizárt.
- VI.5. Eladó köteles a számlán feltüntetni a szerződés számát, a kézzel írt EOS azonosítót, továbbá adott esetben a pályázati azonosító számot feltüntetni.
- VI.6. Eladó tudomásul veszi, hogy az általa kibocsátandó számláknak a mindenkor hatályos jogszabályokban előírt formai és tartalmi követelményeknek meg kell felelnie. Az Eladó által kiállított számlát Vevő – a beérkezést követően – ellenőrzi. Amennyiben a számla nem tartalmaz bármely szükséges és elválaszthatatlan mellékletet, akkor Vevő a számlát nem fogadja be, kifizetése iránt nem intézkedik, a számlát javításra az Eladó visszaküldi. Ha Vevő a számlát, vagy annak valamely tételét, vagy részét kifogásolja, akkor az erről szóló értesítést követően – a nem vitatott tételek tekintetében – Eladó köteles haladéktalanul új számlát kibocsátani. A vitatott tételek vagy részek összege vonatkozásában Vevő és Eladó egyeztetni köteles.
- VI.6. Vevő a vételárat az Eladó jelen Szerződésben rögzített számlájára való átutalással egyenlíti ki. Az Eladó az áruszámlához csatolni köteles az átvételi elismervényét. Eladó a teljesítési igazolás birtokában jogosult az igazolt teljesítés számlázására.
- VI.7. A Vevő késedelmes fizetése esetén az Eladó a Ptk. 6:155 § szerinti késedelmi kamat érvényesítésére jogosult.
- VI.8. Vevő a Kbt. 135. § (6) bekezdése alapján az Egyedi Szerződésen alapuló ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a jogosult által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be. Vevőnek az Egyedi Szerződésből eredő semmilyen jogosultságát (beszámítás, visszatartás) nem korlátozhatja az Eladó azzal, hogy az Egyedi Szerződésből eredő követelését engedményezi, faktorálja vagy azon zálogjogot alapít.
- VI.9. Az Eladó a Kbt. 136. § (1) bekezdése alapján kifejezetten vállalja, hogy
- a) nem fizethet, illetve számolhat el az Egyedi Szerződésteljesítésével összefüggésben olyan költségeket, amelyek a 62. § (1) bekezdés k) pont ka)–kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és amelyek az Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;



b) az Egyedi Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről az Vevőt haladéktalanul értesíti.

- VI.10. A külföldi adóilletőségű Eladó köteles az Egyedi Szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet az Eladóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül (Kbt. 136. § (2) bekezdés).
- VI.11. Az ellenérték megfizetésére a Ptk., a Kbt., az Art., a 2011. évi CXCV. törvény, valamint a mindenkor hatályos az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló Korm. rendelet vonatkozó rendelkezései irányadóak *(adott esetben-Európai Unió pályázati forrás felhasználás esetében)*.

VII. TELJESÍTÉS, ÁTADÁS-ÁTVÉTEL

- VII.1. A szállítandó Áru(k) tárgyának pontos megjelölése és ellenértéke az Egyedi szerződés 1. sz. mellékletében (Ajánlat) szerepel.
- VII.2. Az Eladó köteles a szállítás várható időpontja előtt 3 munkanappal a szállítás helye szerinti, a jelen Szerződésben megjelölt kapcsolattartót értesíteni a szállítás várható időpontjáról. Vevő az előteljesítés lehetőségét biztosítja, azzal, hogy az Eladó előszállításra csak a Vevő előzetes hozzájárulásával jogosult.
- VII.3. Az Eladó köteles az Áru szállítását/átadását követően az eredeti áruszámlát a Vevő részére megküldeni, az átvevő hely átvételi elismervényének, valamint az egyéb szükséges dokumentumok (adott esetben) mellékelésével. A leszállított termékhez szállítólevelet is köteles mellékelni az Eladó, amelyen a termék beazonosításra alkalmas adat is szerepel.
- VII.4. **A teljesítés helye (szállítási cím):**
4. részajánlati kör esetében:
SZTE Sportközpont
6725 Szeged, Hattyas u. 6-8.
- VII.5. Eladó köteles új, rendeltetésszerű használatra alkalmas Árut szállítani, továbbá az Áru szállításával egyidejűleg köteles az arra vonatkozó rendeltetésszerű használathoz szükséges valamennyi okiratot, dokumentációt (így különösen, de nem kizárólagosan a kezelési útmutatót, illetve a jogszabályok által esetlegesen megkívánt további engedélyeket és egyéb a Vevő által megjelölt dokumentumokat, stb.) a Vevő részére átadni, illetve elektronikus úton elérhetővé tenni, továbbá a rendeltetésszerű használathoz szükséges tájékoztatást a Vevő által kijelölt személyek részére megadni.
- VII.6. Az árunak a teljesítési helyre történő eljuttatása az Eladó feladata. Az Eladó a leszállítandó Árut a szállítás módjának, illetve az előírásoknak megfelelő csomagolásban szállítja le a szükséges engedélyek, magyar (vagy angol) nyelvű áruleírások, használati útmutatók, egyéb szükséges dokumentumok beszerzésével, valamint azoknak a Vevő részére történő átadásával. Amennyiben ehhez fuvarozó vállalkozást vesz igénybe, a fuvarozó tevékenységéért a Vevő irányában az Eladót terheli a felelősség. Az árunak – fuvarozótól történő átvételekor – a Vevő a csomagoláson külsőleg észlelhető sérüléseket és a szállított csomagok esetleges mennyiségi hiányát vizsgálja, és ezen körülményeket a szállítólevélen feltünteti.
- VII.7. Az Eladó köteles a Vevőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely az Egyedi Szerződésben foglaltak eredményességét vagy kellő időre történő elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítésben meg kell jelölni, hogy a bekövetkezett körülmény milyen mértékben, és milyen módon érinti az Egyedi Szerződésben teljesítését. Az értesítés elmulasztásából vagy nem megfelelő tartalmából eredő kárért az Eladó felelős. Amennyiben Vevő – rajta kívülálló okok miatt – az Eladó által közölt határidőben az árut átvenni nem tudja, köteles erről a tényről Eladót haladéktalanul értesíteni, megjelölve az áru átvételére általa kért legkorábbi időpontot. Amennyiben a Vevő által így meghatározott határnap az Eladó által közölt átvétel napjától számított 30 napnál hosszabb, Eladó jogosult a 30 napon túli időszakra raktározással, őrzéssel kapcsolatban felmerült igazolt költségeket felszámítani a Vevőnek.



- VII.8. Vevő az Áru átadás-átvétele során jogosult elvégezni minden vizsgálatot annak megállapítására, hogy az Áru megfelel-e a Szerződésben foglalt feltételeknek, így különösen a specifikációban leírtaknak.
- VII.9. Ha az átvételt a Vevő minőségi hiba, hiány miatt megtagadja, a kárveszély mindaddig az Eladót terheli, amíg a hibát, hiányosságot Eladó ki nem küszöböli. Ha az átadás-átvétel során a Vevő azt állapítja meg, hogy az Áru nem felel meg a Szerződésben foglalt feltételeknek, így különösen a specifikációban leírtaknak, akkor a Vevő az Áru kicserélését követelheti, és megjelölheti a kicserélés határidejét, az Eladó pedig köteles a Vevő által megjelölt igényt haladéktalanul és térítésmentesen kielégíteni.
- VII.10. Sikertelen átvétel esetén az Eladó köteles a hibák elhárítása után az Áru átadására új időpontot javasolni. A megismételt átvétellel kapcsolatos minden költség az Eladót terheli.
- VII.11. Eredményes átadás esetén az átadás-átvételi jegyzőkönyv Vevő általi aláírásának napján száll át a kárveszély a Vevőre.
- VII.12. Vevő a Szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítésigazolás) vagy az elismerés megtagadásáról az Eladó teljesítésekor a szállítólevél aláírásával, vagy az erről írásbeli értesítés kézhezvételétől számított öt munkanapon belül írásban köteles nyilatkozni (Kbt. 135. § (1), (5), (6)). A Vevő részéről az Egyedi Szerződésben megjelölt személy vagy az általa meghatalmazott személy jogosult teljesítés igazolására.
- VII.13. Az Eladó legkésőbb a Szerződés megkötésének időpontjában, majd - a később bevont alvállalkozók tekintetében - a szerződés teljesítésének időtartama alatt köteles a Vevőnek valamennyi olyan alvállalkozót bejelenteni (a megnevezésen túl az elérhetőség, valamint a képviselőre jogosult megjelölésével), amely részt vesz az Egyedi Szerződés teljesítésében. Eladó a jelen Szerződésben foglaltan, a Szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt álló alvállalkozót (Kbt. 138. § (3) bekezdése).
- VII.14. Az Eladó a Kbt. 138. § (2) bekezdése alapján a teljesítéshez az alkalmasságának igazolásában részt vett szervezetet a Kbt. 65. § (7) szerint az eljárásban bemutatott kötelezettségvállalásnak megfelelően, valamint a 65. § (9) bekezdésében foglalt esetekben és módon köteles igénybe venni. E szervezetek bevonása akkor maradhat el, vagy helyettük akkor vonható be más (ideértve az átalakulás, egyesülés, szétválás útján történt jogutódlás eseteit is), ha az Eladó e szervezet nélkül vagy a helyette bevont új szervezettel is megfelel - amennyiben a közbeszerzési eljárásban az adott alkalmassági követelmény tekintetében bemutatott adatok alapján az ajánlatkérő szűkítette az eljárásban részt vevő gazdasági szereplők számát, az eredeti szervezetekkel egyenértékű módon megfelel - azoknak az alkalmassági követelményeknek, amelyeknek az Eladó a közbeszerzési eljárásban az adott szervezettel együtt felelt meg.
- VII.15. Az Eladó a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:148. § (1) bekezdése alapján úgy felel az általa igénybe vett alvállalkozók, vagy bármely közreműködő magatartásáért és szerződésszerű teljesítéséért, mintha maga járna el, míg a Szerződés szerinti feladat teljesítését ellátó alkalmazottai tekintetében a Ptk. 6:540. § szerint vállal kötelezettséget és felelősséget.
- VII.16. A Szerződés teljesítése során Felek a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni, egymás feladatainak teljesítését kölcsönösen segítik és minden, a feladatok maradéktalan ellátásához szükséges információt egymás számára biztosítanak.

VIII. JÓTÁLLÁS

- VIII.1. A leszállított termékeken fel kell tüntetni a gyártó nevét, termék nevét, gyártói/forgalmazói kódszámot, egyéb a Felek által lényegesnek ítélt adatot. Felek rögzítik, hogy Vevő a Szerződésben adott termékek vonatkozásában kérheti a gyártói megfelelés igazolását.
- VIII.2. Eladó a Szerződés alapján valamennyi terméket úgy köteles leszállítani, hogy azok a mindenkor hatályos szakmai, minőségbiztosítási és gyártói előírásoknak megfeleljenek. A Vevő az átvétel



megtagadhatja, ha a leszállított termék nem felel meg a mindenkor hatályos szakmai, minőségbiztosítási és gyártói előírásoknak.

- VIII.3. Az Eladó szavatosságot vállal azért, hogy az Áru megfelel a jogszabályokban, a közbeszerzési dokumentumokban, az Eladó Ajánlatában, a Szerződésben (és mellékleteiben) meghatározott minőségi és egyéb követelményeknek, illetve rendeltetésszerű használatra továbbá a célzott hatás kiváltására alkalmas.
- VIII.4. Eladó az Áru tekintetében szavatosságot vállal, hogy a Szerződésben és az Eladó Ajánlatában részletezett leírásokkal mindenben megegyezik, az érvényes szabványoknak maradéktalanul megfelel, az Áru új, nem használt, nem felújított, mentes mindenféle tervezési, anyagbeli, kivitelezési hibától, valamint, hogy annak tulajdonjogát az Eladó a Vevő a részére jogosultan adja át.
- VIII.5. Az Eladó a szállítást követően **minimum 12 hónap** teljes körű jótállást vállal a leszállított termékekre és elvégzett szolgáltatásokra és szavatolja, hogy a szállított Áru alkalmas a rendeltetésszerű használatra, valamint mentes mindenfajta fejlesztési, anyagbeli, kivitelezési, illetve az Eladó vagy közreműködői tevékenységével vagy mulasztásával bármilyen más módon összefüggő hibáktól. A jótállási kötelezettségként Eladó köteles az adott terméket kijavítani, vagy, ha ez nem lehetséges, akkor kicserélést eszközölni. A jótállási idő alatt a garanciális javítás egyetlen költségeleme sem terhelhető a Vevőre, így nem számolható fel kiszállási díj vagy munkabér, szállítási költség.
- VIII.6. A Vevő köteles írásban haladéktalanul értesíteni az Eladót a szavatosság, illetve a jótállás alapján érvényesíteni kívánt bármilyen igényéről. Ha az Eladó nem, vagy nem szerződésszerűen tesz eleget a kötelezettségének, akkor a Vevő az Eladó költségére, kockázatára és felelősségére jogosult - de nem köteles - minden ésszerű intézkedést megtenni az Áru kicserélése érdekében.

IX. A SZERZŐDÉSSZEGÉST BIZTOSÍTÓ MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK

- IX.1. Vevő kötbér fizetési kötelezettséget a Ptk. 6:186. § (1) bekezdésében rögzítettekre tekintettel olyan okból megvalósuló szerződésszegés esetén írhat elő, amelyért Eladó felelős. A kötbér akkor is jár, ha a Vevőnek kára nem merült fel. Vevő az Egyedi Szerződésben rögzítettek szerint: késedelmi, valamint meghiúsulási kötbér követelésére jogosult.

Késedelem:

- IX.2. A Vevő késedelembe esik, ha
- a Szerződésben rögzített vételárat határidőben nem, vagy csak részben fizeti meg; illetve
 - a szerződésszerűen felajánlott teljesítést nem fogadja el, vagy elmulasztja azokat az intézkedéseket, nyilatkozatokat, amelyek szükségesek ahhoz, hogy az Eladó szerződésszerűen teljesíteni tudjon.
- IX.3. A Vevő köteles megtéríteni az Eladónak a késedelemből eredő kárát kivéve, ha bizonyítja, hogy a késedelmet ellenőrzési körén kívül eső, az Egyedi Szerződés megkötése időpontjában előre nem látható körülmény okozta, és nem volt elvárható, hogy a körülményt elkerülje, vagy a kárt elhárítsa.
- IX.4. Az Eladó késedelmesen teljesít:
- ha a Szerződésben megállapított teljesítési határidő a Szerződés hatálya alá tartozó szállítással kapcsolatában eredménytelenül eltelt,
 - ha a Szerződésben rögzített visszaigazolási kötelezettségének nem tesz eleget,
 - a Szerződés szerinti egyéb adatszolgáltatási kötelezettségét elmulasztja,
 - más esetekben, ha kötelezettségét a Vevő felszólítására (a Vevő által megjelölt határidőn belül) nem teljesíti.
- IX.5. Az Eladó a Szerződés szerinti kötelezettsége teljesítésének felróható késedelme esetén a Vevő késedelmi kötbérré jogosult. A késedelmi kötbér mértéke a késedelemmel érintett minden naptári nap után a késedelemmel érintett Áru nettó szerződéses ellenértékének 20 %-a.



legfeljebb a késedelemmel érintett Áru nettó szerződéses ellenértékének 30 %-a. A késedelmi kötbér maximális mértékének elérését követő naptól kezdődően Vevő jogosult az Egyedi Szerződéstől – a késedelemmel érintett termék tekintetében – elállni, illetve az Egyedi Szerződést – a késedelemmel érintett termék tekintetében – felmondani. Az Egyedi Szerződéstől – a késedelemmel érintett termék tekintetében – való elállás, illetve annak felmondása esetén Vevő az Egyedi Szerződés szerinti meghiúsulási kötbérré jogosult, amely érvényesítése esetén Vevő nem érvényesítheti a késedelmi kötbért.

- IX.6. Vevő az Eladó szerződés szerű teljesítésig késedelmi kötbért érvényesít. A késedelem esetére kikötött kötbér megfizetése Eladót nem mentesíti a teljesítés alól. (Ptk. 6:187. § (1) bek.) A Vevő – függetlenül attól, hogy az Eladó a késedelme kimentette-e – követelheti a teljesítést, vagy ha a késedelem következtében a Szerződés teljesítéséhez fűződő érdeke megszűnt elállhat a Szerződéstől, illetve felmondhatja azt. Az Eladó késedelme a Vevő egyidejű késedelme kizárja. Eladó kizárólag akkor mentesül a késedelemnek az előzőekben írt következményei alól, ha a késedelem vis major miatt következett be. A Vevő a késedelmi kötbért jogosult számla kibocsátása útján érvényesíteni, illetve a Kbt. 135. § (6) bekezdése szerinti esetben választása szerint azt az Eladó számlájába beszámítani, vagy a fizetendő ellenértékből visszatartani.

Hibás teljesítés:

- IX.7. Az Eladó hibásan teljesít, ha a Szerződésben meghatározott Áru nem felel meg a VIII. fejezetben meghatározott követelményeknek. Hibás teljesítés esetén Eladó a Vevő felszólításában meghatározott határidőn belül köteles biztosítani a hiba jellegétől függően a hiba kijavítását, illetve a kicserélést. Amennyiben a hiba jellege (pl. az Áru kicserélése/javíthatósága, a javítás módja, az értékcsökkenés mértéke) tekintetében a Vevő és az Eladó között vita merül fel, az Eladó köteles a saját költségére minőségvizsgáló szervek szakvéleményét beszerezni.
- IX.8. Ha a hibás teljesítés miatt a Vevő teljesítéshez fűződő érdeke megszűnt – így különösen, de nem kizárólagosan, ha az Áru nem cserélhető, illetve nem javítható ki, az Eladó a kicserélést/kijavítást nem vállalja, vagy az Áru (annak egy részének, alkotórészének vagy tartozékának) kicserélése/kijavítása rövid idő alatt értékcsökkenés és a Vevő érdekeinek sérelme nélkül nem lehetséges, a Vevő súlyos szerződészegési okként elállhat az Egyedi Szerződéstől, illetve felmondhatja azt.
- IX.9. A hibás teljesítésre, a szavatosságra és a jótállásra egyebekben a VIII. pontban rögzítettek, valamint a Ptk. és a Kbt. rendelkezései irányadók.

Meghiúsulás:

- IX.10. Vevő az alábbi súlyos szerződészegési esetekben jogosult a Szerződést felmondani illetve azoktól elállni és ezen esetekben meghiúsulási kötbért érvényesíteni:
- ha a teljesítés során nyilvánvalóvá válik, hogy az Eladó a jelen Szerződés szerinti feladata teljesítését csak olyan számottevő késéssel, illetve hibásan tudja elvégezni, hogy a Vevőnek a Ptk. 6:140. § (1) bekezdés szerint az Egyedi Szerződés teljesítéséhez fűződő érdeke megszűnt;
 - a késedelmi kötbér maximális mértékének elérését követően (ide nem értve azt az esetet, ha a Vevőnek a Szerződés teljesítéséhez fűződő érdeke nagyobb);
 - amennyiben az Eladó jelen Szerződés teljesítését jogos ok nélkül megtagadja, illetve olyan okból, amelyért felelős, nem teljesít;
 - ha a felmondásra, illetve elállásra az Eladó (más) súlyos szerződészegése adott okot – így különösen, de nem kizárólagosan, ha hibásan teljesít és kijavítási illetve kicserélési kötelezettségének ésszerű időn belül, sem tesz eleget (egyebekben súlyos szerződészegésnek tekintik a Felek, ha a szerződészegő magatartás következtében a szerződés tárgyának jelentős, meghatározó része nem teljesül).
- IX.11. Vevő súlyos szerződészegési esetekben, meghiúsulás vagy nem teljesítés esetén jogosult a Szerződést felmondani, illetve attól elállni és ezen esetekben meghiúsulási kötbért érvényesíteni. A meghiúsulási kötbér mértéke a Szerződés felmondása, illetve a Szerződéstől



való elállás esetén a nettó szerződéses ellenértékének 30%-a, illetve amennyiben értelmezhető a meghiúsulással érintett termék nettó szerződéses ellenértékének 30 %-a.

- IX.12. A Vevő szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését akkor is követelheti, ha a kötbérgényét nem érvényesítette. Vevő a kötbérek mellett érvényesítheti a kötbért meghaladó kárát. A nem teljesítés esetére kikötött kötbér érvényesítése a teljesítés követelését kizárja. Vevő nem jogosult a késedelmi kötbér mellett a meghiúsulási kötbér egyidejű megfizetésének követelésére.
- IX.13. A Felek rögzítik, hogy bármely nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Vevő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről, amelyeket a Vevő szerződésszegés esetén érvényesíthet.
- IX.14. Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő a Kbt. 142. § (1)-(2) bekezdései alapján köteles a szerződésszegésből eredő igényeket érvényesíteni és azt dokumentálni.
- IX.15. Vevő tájékoztatja Eladót, hogy a Kbt. 142. § (5) bekezdése alapján Vevő köteles bejelenteni a Közbeszerzési Hatóságnak, ha az Eladó a Szerződésben rögzített kötelezettségeit súlyosan megszegi és ez felmondásához, elálláshoz, kártérítés követeléséhez, vagy egyéb jogkövetkezmény érvényesítéséhez vezetett, valamint, ha az Eladó olyan magatartásával, amelyért felelős, részben vagy egészben a Szerződés lehetetlenülését okozta.
- IX.16. A kötbérek a szerződésszegések napján esedékessé válnak.

X. KAPCSOLATTARTÁS

- X.1. Felek rögzítik, hogy minden nyilatkozatot, vagy egyéb értesítést írásban, szükség szerint levélben, e-mailben vagy telefax útján küldenek meg egymásnak. A kézbesítés időpontjának személyes kézbesítés esetén a címzett Fél általi személyes átvétel időpontját, telefax esetében a sikeres küldést igazoló adási jelentésben szereplő időpontot, ajánlott postai küldeménynél legkésőbb a postára adást követő 5. (ötödik) munkanapot, míg e-mailes értesítés esetén a címzett Fél szerverére történő megérkezés időpontját kell figyelembe venni.
- X.2. A Felek közötti kapcsolattartás nyelve a magyar.
- X.3. A Felek részéről kapcsolattartásra jogosultak:
Vevő kapcsolattartójának neve, cím, elérhetőségei:
Név: Szikszay Marianna
Cím: SZTE Sportközpont 6725 Szeged, Hattyas u. 6-8.
Telefon: +36 30/276-3082
E-mail: szikszay.marianna@szte.hu

Eladó kapcsolattartójának neve, cím, elérhetőségei:
Név: Brunzvik Dániel
Cím: 6726 Szeged, Fő Fasor 121.
Telefon: +36 304668526
E-mail: almus@almus.hu

Eladó ügyfélszolgálatának elérhetőségei:
Név: Brunzvik Dániel
Cím: 6726 Szeged, Fő Fasor 121.
Telefon: +36 304668526
E-mail: almus@almus.hu

XI. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA ÉS MEGSZŰNÉSE

- XI.1. A Felek rögzítik, hogy a Szerződés kizárólag a Kbt. 141. § rendelkezéseinek megfelelően, írásban módosítható.
- XI.2. A Szerződés megszűnik:



- a) a szerződésszerű teljesítéssel,
- b) a teljesítés lehetetlenné válásával,
- c) a másik fél súlyos szerződésszegése esetén rendkívüli felmondásnak lehet helye. A Vevő, anélkül, hogy elveszítené jogát a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb igényekre, az Eladónak megküldött írásbeli nyilatkozattal egyoldalúan, rendkívüli felmondással felmondhatja az Egyedi szerződést az Eladó kártérítése nélkül különösen:
- ha az Eladó – a Vevő erre vonatkozó előzetes, a következményekre történő írásbeli figyelmeztetése ellenére – nem teljesíti bármely más, szerződéses kötelezettségét,
 - ha az Eladóval szemben csődeljárást indítanak (kivéve a fizetési haladék időtartama alatt), vagy felszámolási, végrehajtási, illetve végelszámolási eljárás alatt áll.
- d) a Kbt. 143. § szerinti feltételek esetén a Vevő általi felmondással/elállással,
- e) vis maior esetén bekövetkező érdekmúlás bejelentésével,
- XI.3. A Vevő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel, vagy az Eladó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.
- XI.4. Vevő jogosult a Szerződést felmondani, ha Eladó nem biztosítja a Kbt. 138. §-ban foglaltak betartását, vagy az Eladó személyében érvényesen olyan jogutódlás következett be, amely nem felel meg a Kbt. 139. §-ban foglaltaknak.
- XI.5. A Vevő - a Kbt. 143. § (2) bekezdése értelmében - köteles a Szerződést felmondani, vagy - a Ptk.-ban foglaltak szerint - attól elállni, ha annak megkötését követően jut tudomására, hogy az Eladó fél tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.
- XI.6. Vevő a Szerződést felmondhatja, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállhat,
- a) ha feltétlenül szükséges a Szerződést olyan lényeges módosítása, amely esetében a Kbt. 141. § alapján új közbeszerzési eljárást kell lefolytatni,
 - b) az EUMSZ 258. cikke alapján a közbeszerzés szabályainak megszegése miatt kötelezettségszegési eljárás indult vagy az Európai Unió Bírósága az EUMSZ 258. cikke alapján indított eljárásban kimondta, hogy az Európai Unió jogából eredő valamely kötelezettség tekintetében kötelezettségszegés történt, és a bíróság által megállapított jogsértés miatt a szerződés nem semmis.
- XI.7. A Felek titoktartással, jogvitákkal és közlésekkel kapcsolatos jogai és kötelezettségei a Szerződés bármilyen okból történő megszűnését követően is fennmaradnak, és kötelező érvényűek a Felekre.
- XI.8. A Szerződés bármilyen okból történő megszűnése (meghiúsulása) esetén a Felek kötelesek haladéktalanul elszámolni egymással a szerződésben foglaltak, illetve a Ptk. irányadó szabályai szerint.
- XII. VIS MAIOR**
- XII.1. Felek mentesülnek a Szerződésből fakadó kötelezettségeik nem vagy részleges teljesítésével kapcsolatos felelősség alól, ha a nem teljesítés ellenállhatatlan erők (vis maior) következménye.
- XII.2. Vis majornak minősül egy esemény, amely nem vezethető vissza az Eladó vagy Vevő saját hibájára vagy gondatlanságára és nem látható előre. Vis maiornak tekintik a Felek azokat az akaratukon kívül álló, egyik Félnek sem felróható eseményeket, amelyek a Szerződés hatályba lépését követően álltak elő, illetve amelyek a Szerződés hatályba lépését megelőzően álltak elő



– és amelyek megakadályozzák a Szerződés teljesítését vagy további teljesítését – de következményeit a Felek nem láthatták előre. Ilyen események különösen, de nem kizárólagosan pl.: természeti/időjárási katasztrófák, tűz, árvíz, háborús és egyéb polgári/politikai konfliktus, továbbá amit a Felek közösen annak állapítanak meg, stb.

XII.3. A vis major által érintett fél köteles a másik felet a vis major helyzet bekövetkezéséről, illetve megszűnéséről 3 munkanapon belül értesíteni.

XII.4. Ha vis maior esetén bármely Félnél érdekmúlás következik be, az adott Fél jogosult a Szerződést felmondani, vagy a Szerződéstől elállni.

XIII. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

XIII.1. A Felek rögzítik, hogy a Szerződés kizárólag a Kbt. 141. § rendelkezéseinek megfelelően, a Felek közös megegyezésének megfelelően, írásban módosítható.

XIV. VÁLASZTOTT BÍRÓSÁG, ALKALMAZOTT JOG

XIV.1. A Szerződésből eredő jogvitákat Felek megkísérik békés úton rendezni. A Felek megállapodnak, hogy tárgyalásaikról minden esetben jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyet képviselőik aláírnak. Amennyiben ez 30 napon belül nem vezet eredményre, a Felek a vita elbírálása céljából alávetik magukat a Vevő székhelye szerinti magyar bíróság eljárásának. Felek kikötik, hogy az eljárás nyelve magyar és az eljárásban a magyar jogot kell alkalmazni.

XIV.2. Felek tudomásul veszik, hogy a Szerződés - a Kbt. szerinti esetleges korlátozásokkal - nyilvános, tartalma közérdekű adatnak minősül. (Kbt. 43. § (1) bekezdés d) pontja)

XIV.3. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet előírásai, és az egyéb vonatkozó jogszabályok (adott esetben a mindenkor hatályos az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló Korm. rendelet vonatkozó rendelkezései) irányadók.

XV. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

XV.1. A Felek a Szerződés létrehozása és teljesítése kapcsán tudomásukra jutott adatokat üzleti titokként kötelesek kezelni, figyelemmel a Kbt. vonatkozó rendelkezéseiben is írtakra.

a) Amennyiben a Szerződés teljesítése során a Felek minősített adatokba nyernek betekintést, vagy azok birtokába jutnak, kötelesek az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltaknak megfelelően eljárni.

b) A Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, dokumentumokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a Szerződés teljesítése kapcsán bizalmas adathoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására. A Felek szavatolják, hogy minden alkalmazottjuk, egyéb segítőtjük, akik munkaköri vagy szerződéses kötelezettségük teljesítése során az adatokhoz, információkhoz, dokumentumokhoz hozzá kell jussanak, vagy egyébként hozzáférhetnek, megfelelő titoktartási nyilatkozatot tesznek, mielőtt a Szerződéssel kapcsolatos tevékenységüket megkezdnék, illetve az adatvédelmet megfelelően biztosítják, végrehajtják az adatvédelemhez szükséges védelmi, biztonsági intézkedéseket.

c) Nem minősül üzleti titoknak az állami költségvetés felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.

d) Eladó tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék és a közbeszerzési szerződések teljesítését/módosítását ellenőrző hatóságok (pl.: Közbeszerzési Hatóság, közbeszerzések felügyeletéről felelős miniszter, stb.) vizsgálhatják az államháztartás alrendszeréből finanszírozott (köz)beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyont



(közbeszerzési) szerződéseket a Vevőnél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.

- e) Az Eladó tudomásul veszi, hogy a Szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt a Vevő az üzleti titokra hivatkozással sem tagadhatja meg az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 26. § (1) bekezdésében, 32. § rendelkezéseiben, 33. § (1) bekezdésében foglaltak alapján.
- XV.2. A Felek felelősséggel tartoznak minden olyan kárért, amely a XV.1. pontban körülírt, illetve a Szerződés teljesítéséből eredő adatkezelési, titoktartási kötelezettségük megszegéséből származik.
- XV.3. Az Eladó az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésének megfelelően a Szerződés aláírásával egyidejűleg nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdésének 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
- XV.4. Felek kötelesek egymással együttműködni és egymást a Szerződést érintő kérdésekről a lehető leghamarabb tájékoztatni.
- XV.5. A Felek titoktartással, jogvitákkal és közlésekkel kapcsolatos jogai és kötelezettségei az Egyedi Szerződés bármilyen okból történő megszűnését követően is fennmaradnak, és kötelező érvényűek a Felekre.
- XV.6. A Felek a Szerződést annak áttanulmányozása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az alulírott helyen és időben jóváhagyólag összesen 4 eredeti példányban írják alá, amelyből 3 Vevőt 1 példányt az Eladót illeti meg.

Mellékletek:

1. sz. mellékelt: Műszaki szakmai ajánlat – részletes műszaki leírás

Vevő részéről:

Szeged, 2023. 03.10.

Dr. Rovó László, rektor

Dr. Fendler Judit, kancellár

Pénzügyi ellenjegyző:

Tácsi Ildikó, GF főigazgató

logi ellenjegyzés

Dr. Nagy Paulina
beszerzési igazgató

Eladó részéről:

Szeged, 2023. 02.21.

ALMUS PATER
Taneszköz- és Intézményellátó Zrt.
6726 Szeged, Fő fasor 121.
Adószám: 11885739-2-06
Bsz: 1091001-00000004-28260000

Brunczvik Dániel, cégvezető
Almus Pater Taneszköz- és
Intézményellátó Zrt.

Bútorok beszerzése dinamikus beszerzési rendszer keretében a Szegedi Tudományegyetem részére
 – I. ajánlattételi szakasz

Eljárás száma:		17-1/D/2022/SZTE					
Részajánlati kör:		4. részajánlati kör: Oktatási bútor I.					
Eljárás tárgya, mennyiség:		I. Oktatási bútorok Sporteszköz: tárolásra alkalmas szekrény - 1 db					
Ajánlattevő neve, székhelye:		Almus Pater Taneszköz- és Intézményellátó Zrt. 6726 Szeged, Fő fasor 121.					
A megajánlott termék gyártója:		META Vasipari Kft.					
A megajánlott termék típusa:		44218001000400102 Kétajtós 4 polcos biztonsági fém szekrény 100x40x180 cm (forgalmazói cikkszám: LIGHT1800/1000)					
A megajánlott termék származási helye:		Magyarország					
<p><i>Az alábbi táblázat kitöltése, azaz a megajánlott termék műszaki paramétereinek alábbi formában történő megadása kötelező. Az „azonos / eltérő” oszlopban, az adott sorban meghatározott paraméternek való pontos megfelelés esetén kell az „azonos” megjelölést feltüntetni, bármilyen irányú eltérés esetén pedig az „eltérő” jelölést, mindkét esetben rögzítve a következő oszlopban a konkrét paramétereket.</i></p> <p>Figyelem! Az alább meghatározott konkrét műszaki paraméterek ajánlatkérő minimum elvárásait tartászik, ezekről a paraméterekről jobb megajánlást (kedvezőbb paramétereket) Ajánlatkérő elfogad. A megajánlás tárgyát képező eszközök pontos paramétereit kérjük "Az ajánlat szerinti eszközök műszaki paramétere" oszlopban valamennyi paraméter esetében feltüntetni szíveskedjen.</p>							
I. Oktatási bútorok							
A termékkel szemben támasztott követelmények:							
Ajánlatkérő által meghatározott minimum paramétereknek megfelelő vagy azzal egyenértékű termék fogadható el.							
Termék megnevezése	Minimum követelmények (ajánlatkérő minim elvárása)	Mennyiség	Mennyiségi egység (db/m stb.)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó összesen ár (Ft)	ÁFA mértéke %	Ajánlat megfelelése a minimum követelményeknek Az ajánlat szerinti eszköz műszaki paramétere
Sporteszköz tárolásra alkalmas szekrény	Két ajtós, négy polcos biztonsági fém szekrény Méret: 100x40x180 (széxméxma) +- 5 % elfogadható Polcok száma: 4 Polc terhelhetősége: legalább 30 kg/polc Állítható polcmagasság hegesztett szekrényttest biztonsági hengerzár, tartozék 2 kulcs elektrosztatikus porszórt felület Szín: világoszürke/szürke/fehér	1	db	113170	113 170,00 Ft	27	Azonos Kétajtós 4 polcos biztonsági fém szekrény 100x40x180 cm - sporteszköz tárolására is alkalmas szekrény 4 db polccal - polc terhelhetősége 35 kg/polc egyenletes súlyelosztás mellett - a polcok 9 db előre meghatározott magasságba állíthatók - hegesztett szekrényttest - biztonsági hengerzár, 2 db kulccsal - elektrosztatikus porszórt felület RAL 7035, világoszürke színben.
Mindösszesen ajánlati ár (nettó Ft; előny az alacsonyabb)					113 170 Ft		
FELÖLVASÓLAPON FELTÜNTETENDŐ!							

